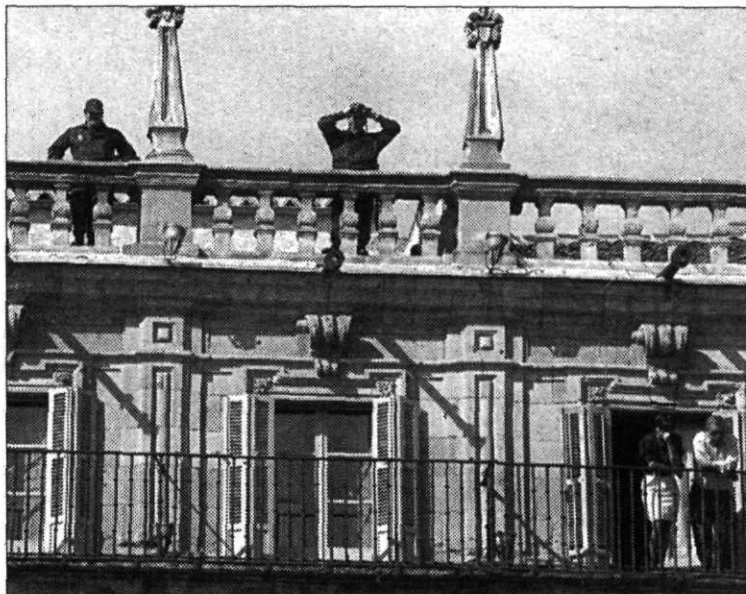
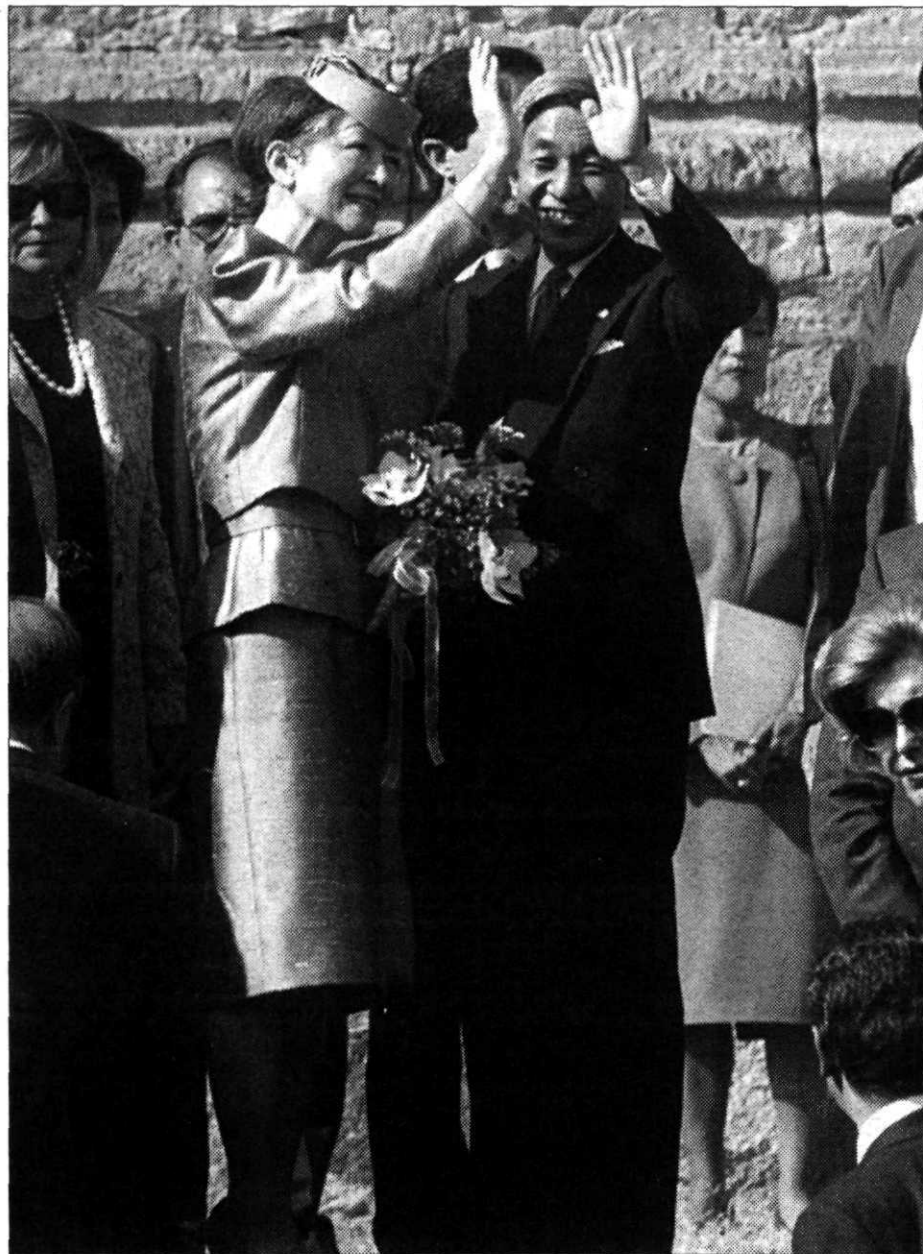


# Castilla y León

**PALENCIA** C/. Cardenal Almaraz, 4. Teléfs. (979) 750571-72  
**ZAMORA** San Pablo, 2. Teléf. (980) 530124 y 530145. Fax: 530626  
**SEGOVIA** Plaza Mayor, 13, 2º. Teléfs. (921) 444601-651. 443033. Fax: 444600  
**SALAMANCA** Avenida Champagner, 6-10, 4º D. Teléf. (923) 265264  
**AVILA** Calle Conde Don Ramón, 20. Teléf. (920) 212148  
**SORIA** C/. Las Casas, 14, 3º B. Teléf. (975) 226123  
**BURGOS** C/. Madrid, 23, 1º izquierda. Teléf. (947) 263871  
**LEÓN** Ausente, 2, 3º D. Teléf. (987) 241481  
**MEDINA DEL CAMPO** Ronda de las Flores, 4. Teléf. (983) 803401

## LA VISITA DE LOS EMPERADORES DEL JAPON



**SALUDOS.**  
 Los emperadores saludan a la multitud, llegando en ocasiones a romper el protocolo para acercarse a hablar con quienes les aclamaban. Todo bajo la mirada de la policía. FOTOS R. GOMEZ Y ARTE

## La sonrisa imperial llenó Salamanca

La amabilidad y humildad de Akihito y Michiko llenaron las horas en la capital charra

Carlos A. García. SALAMANCA

**Akihito y Michiko, los ilustres emperadores del Japón no dejaron de sonreír ayer en su visita a Salamanca. Su gesto amable, su humildad, y su discreción prevalecieron en todos los actos organizados en su honor.**

Con una sonrisa saludaron a Lucas al pie de la escalera por la que descendieron en Matacán del Jumbo imperial. Con otra aplaudieron al alcalde Málaga cuando en el Ayuntamiento les recordó los estrechos vínculos que unen a la capital de Tormes con el lejano país del sol naciente. Y una más para el coro Tomás Luis de Victoria al recibirles sus componentes entonando el tradicional «Ko kyo no isuki» en la catedral.

El Tenneo —descendiente de la Diosa del Cielo— y su imperial esposa, llegaron a Salamanca en visita oficial ocultando tras sus protocolarias sonrisas su satisfacción. Aquí, en la fachada de la Universidad está plasmado su vitor de almagre. También su sucesor conoció el español en estas aulas; el órgano de la cate-

dral —como bien se pudo comprobar— funciona a las mil maravillas tras su restauración por Hiroshi Tsuji y la colonia japonesa salmantina, asimismo, goza de buena salud.

El emperador del país donde, al igual que el castellano, cada palabra de su lengua esconde mil matices, fue recibido por el alcalde al pie de la escalera principal del ayuntamiento. Akihito, recogió el bastón de mando que Málaga le ofreció y escuchó complacido las palabras del edil que, además de recordar lo ya sabido, pidió la capitalidad cultural europea de la cultura para Salamanca. Entregó al titular del trono del Crisantemo los fueros de la ciudad y regaló a sus majestades imperiales una escultura de bronce con la figura del maestro Salinas, obra del escultor salmantino Hipólito Pérez Calvo.

### Flores charro-niponas

La emperatriz Michiko, que cautivó con su traje-chaqueta y tocado color salmón a las féminas, recibió por su parte un sencillo ramo de flores de manos de una «charrilla» japonesa, hija de la concejala de servicios sociales, Julia Pareja, y de su esposo,

el japonés de Osaka Miura San. Todo un detalle que cautivó «a la que debe caminar un metro detrás de su señor», según el protocolo del Imperio.

La rana de la fachada de la Universidad, al filo del mediodía, fue testigo de la recepción que la segunda sede del saber más antigua del mundo brindó a sus majestades. La dinastía milenaria del planeta —data del 630 a.c.— se fundió en un saludo afectuoso con el rector de la entidad, que todos los años acoge a un centenar de estudiantes procedentes de las universidades de Yokohawa y Tokyo.

«¡Foto, foto!» reclamaban los gráficos en el Patio de Escuelas, al ver que las espaldas imperiales les impedían retratar sus sonrisas cuando saludaban al equipo rectoral. Lo consiguieron. Y Michiko —vaya esta vez por delante—, que además conoce perfectamente el español, y su ilustre marido accedieron a posar, ante la veintena de fotógrafos presentes, junto al pozo del emblemático claustro.

Y llegó la música. La comitiva entró en la catedral de la mano del Obispo Mauro Rubio Repullés, recibidos por los sones del canto popular japonés «Ko kyo no isuki», entonados



Desde el balcón. Los emperadores en el Ayuntamiento.

La oposición parlamentaria dice que los presupuestos de la Junta no son para crear empleo **12**

La mujer del presidente de la Diputación de Avila niega que haya entrado por enchufe en la Junta **14**



**COMITIVA.** Los emperadores, flanqueados por la intérprete y el matrimonio Lucas, durante uno de los trayectos.

por el coro Tomás Luis de Victoria. A esta composición, siguieron los motetes barrocos del «Ave María», «Sicut ovis», «Crucifixus», «Locus iste» y «Alma redentoris». Con estas piezas maestras, los presentes pudieron comprobar cómo el órgano que la emperatriz ayudó a restaurar obedecía fielmente las caricias de los dedos de Hi-

roshi Tsuji y Luis Dalda, encargados sucesivamente de su interpretación.

#### Las Edades del Hombre

Antes de trasladarse al Colegio Mayor Fonseca, donde almorzarán, los emperadores contemplaron algunos capítulos de la cuarta y última fase de «Las

Edades del Hombre», «El Contrapunto y su morada». A partir de entonces la comida ofrecida por el presidente de la Junta sirvió para relajar aún más la sonrisa imperial.

El jamón de Guijuelo, las sopas de ajo y el lechazo asado, pusieron el colofón a una histórica visita que tuvo tintes culturales hasta en los postres. La le-

che frita servida al final del almuerzo fue el definitivo nexo de unión entre dos mundos distantes. La delegación imperial se encargó de recordar que este plato fue llevado al Japón por los jesuitas en el siglo XVI y que en el archipiélago japonés es un postre muy común. Allí le conocen con el nombre de «Kastela» -Castilla-.

#### La margarita imperial

Durante el recorrido por la Universidad, la emperatriz se quedó mirando una margarita que florecía en los jardines. Ni corto ni perezoso, Juan José Lucas se agachó, la cortó y se la dio. Michiko agradeció el gesto del presidente y, como gesto de amor, se la entregó al emperador, que ni corto ni perezoso se la puso en el ojal de la chaqueta durante el resto de la visita

#### Una pieza escogida con tino

A la salida de los actos en el Ayuntamiento, el emperador japonés se emocionó notablemente. La causa, según explicaron funcionarios de su séquito, fue que la pieza que se interpretó cuando los ilustres visitantes salían del edificio fue una de las que sonó el día de su boda con la emperatriz.

#### El protocolo

La rigidez del protocolo de la corte nipona tuvo algunos detalles en Salamanca. Por ejemplo, no se permitió que dos mujeres flanquearan en ningún momento al emperador. Una vez el matrimonio Lucas, y en otras la mujer del presidente y el presidente de las Cortes se encargaron de que no se rompiera la norma. Lucas, por su parte, fue condecorado por Akihito con la Gran Banda del Tesoro Secreto, una alta distinción nipona.

**SECRETARIADO DIRECCIÓN INTERNACIONAL E IDIOMAS** • INGLÉS • FRANCÉS  
**MATRICULA GRATUITA**  
**CEM** Paseo Isabel la Católica, 25 (Edificio Playa Moreras) Telf. 371515  
**TEDISA** PADRE MANUON, 2 Telf. 30 01 35

**OPOSICIONES**

**JUSTICIA**

- Auxiliares
- Agentes

**JUNTA DE C. Y L.**

- Auxiliares Administrativos
- Operadores de Ordenador
- Operadores de Consola

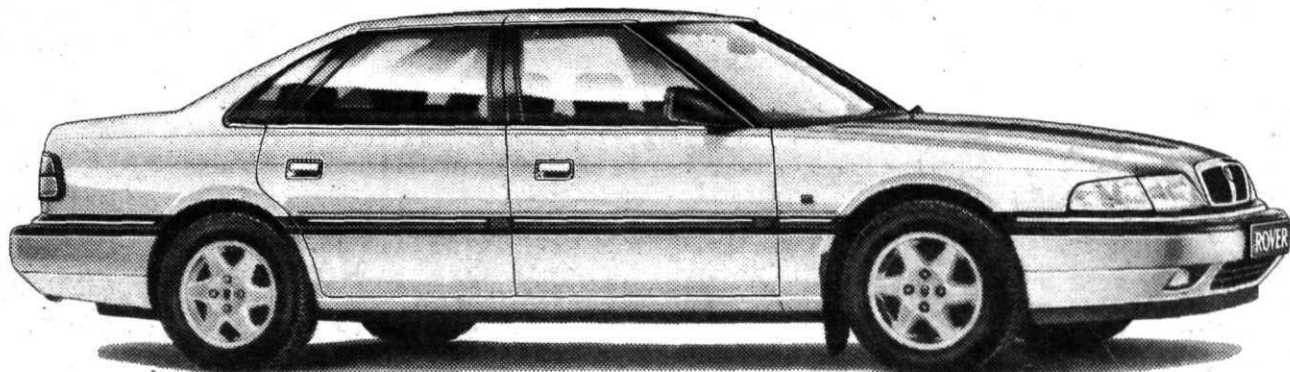
**INSALUD**

- Auxiliares de Clínica
- Auxiliares Administrativos
- Celadores, Etc.

COMIENZO INMEDIATO  
 GRUPOS REDUCIDOS  
 MATRICULA GRATUITA

**DPI Formación**  
 Pasaje de la Marquesina, 14 - Of. 4. Telf. 399946

**ROVER SERIE 800**  
 Si quiere llegar hasta lo más alto debe estar preparado para pagar un elevado precio.



**O bien, puede comprarse un Rover 800.**

El Rover 800 le llevará hasta lo más alto desde 3.761.000 pesetas. Disfrute de su poderoso motor de hasta 180 CV, de su completo equipamiento, que incluye ABS, climatizador automático y airbag del conductor, y de su elegante interior, con tapicería exclusiva e inserciones de madera. Y ahora, además hasta un 100% del impuesto de matriculación de regalo. Y siempre, con todas las ventajas que conlleva el compromiso Rover.

**ROVER SERIE 800**  
 SOBRE TODO ES UN ROVER.  
 Desde 3.761.000 Ptas\*.

\* Precio final recomendado, incluida oferta promocional, IVA y transporte. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares, hasta finales de Noviembre de 1994.



Concesionario Oficial: **VALLADOLID. DE LA FUENTE MOTOR, S.A.** Puente Colgante, 33.  
 Tel: 23 18 06. Imperial 10. Tel: 37 59 56.